

**Парамонова Дарья Валерьевна**

**ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет»**

**магистрант 3 курса Института иностранных языков**

### **Вербальные особенности медиатрансляции образа России в политическом медиадискурсе Испании**

Актуальность исследуемой проблемы определяется не только огромным влиянием испанских СМИ на массовое сознание, но и постоянным возрастанием популярности и глобализации массмедиа, а также неизученностью проблемы медиатрансляции образа России в современных испанских СМИ. Образ России в современном медиадискурсе Испании – это часть национальной и языковой картины мира рассматриваемых лингвокультур. За семьдесят лет СМИ Испании претерпели значительные изменения. Главным достижением испанских СМИ можно считать сохранение своей независимости как общественно-политического института. После отказа от цензуры в стране появляются газеты разнообразной направленности, увеличивается значимость средств массовой информации. В качестве *объекта* исследования выступает образ России в современном испанском медиадискурсе. *Предметом* исследования являются вербальные особенности медиатрансляции образа России в испанских СМИ. *Цель* исследования заключается в исследовании вербальной специфики медиатрансляции образа России в современных испанских СМИ. Для достижения поставленной цели исследования были решены следующие задачи: выявлены и описаны лексические, стилистические и грамматические средства медиатрансляции образа России в испанских массмедиа. Анализ фактического материала (95 испанских статей, содержащие медиатранслируемый образ России за 2017–2019 гг., выделенные в результате сплошной выборки из медиаисточников Испании) позволил выявить основные вербальные (лексические, грамматические и стилистические) особенности медиатрансляции образа России в испанских и британских массмедиа.

1) *Лексические средства* как своеобразные маркеры авторского отношения к тем или иным событиям, происходящих в России: превалирование иностранных слов, терминов, ярлыков, неологизмов, жаргонной и просторечной лексики, качественно-оценочных прилагательных и существительных.

2) *Стилистические средства*: доминирование метафор, фразеологизмов, эпитетов, эмфатических конструкций и др.

3) *Грамматические средства*: современный испанский и британский медиадискурс обладает высокой степенью диалогичности, которая формируется посредством взаимодействия двух его важнейших составляющих – информативности и экспрессивности. Медиаадресант часто использует местоимение «nosotros» – «мы» для установления связи с читателем. Грамматические (морфологические) средства способствуют установлению линии автор-читатель, позволяют сформировать авторскую точку зрения и недвусмысленно донести до адресата.